



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2009 - 2014

Документ за разглеждане в заседание

A7-0282/2011

19.7.2011

*****I**
ДОКЛАД

относно предложението за директива на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Директива 2000/25/ЕО във връзка с прилагането на етапи на пределните стойности на емисиите по отношение на трактори с тясна колея
(COM(2011)0001 – C7-0018/2011 – 2011/0002(COD))

Комисия по околна среда, обществено здраве и безопасност на храните

Докладчик: Salvatore Tatarella

Легенда на използваните знаци

- * Процедура на консултация
- *** Процедура на одобрение
- ***I Обикновена законодателна процедура (първо четене)
- ***II Обикновена законодателна процедура (второ четене)
- ***III Обикновена законодателна процедура (трето четене)

(Посочената процедура се базира на правното основание, предложено в проекта на акт.)

Изменения към проект на акт

Измененията към проекта на акт, внесени от Парламента, се обозначават в ***получер курсив***. Отбелязването в *курсив* е предназначено за съответните технически служби и се отнася до частите от проекта на акт, за които е предложено изменение с оглед изготвяне на окончателния текст (например очевидно грешни или липсващи части в текста на даден език). Предложенията за поправка подлежат на съгласуване със засегнатите технически служби.

Антетката на всяко изменение към съществуващ акт, който проектът на акт има за цел да измени, съдържа трети и четвърти ред, където се посочват съответно съществуващият акт и засегнатата разпоредба от него. Възпроизведените части от разпоредба на съществуващ акт, която Парламентът желае да измени, но която остава непроменена в проекта на акт, се отбелязват с **получер** шрифт. Евантуални заличавания, които засягат такива части от текста се обозначават по следния начин: [...].

СЪДЪРЖАНИЕ

	Страница
ПРОЕКТ НА ЗАКОНОДАТЕЛНА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ	5
ИЗЛОЖЕНИЕ НА МОТИВИТЕ	9
ПРОЦЕДУРА.....	11

ПРОЕКТ НА ЗАКОНОДАТЕЛНА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

относно предложението за директива на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Директива 2000/25/ЕО във връзка с прилагането на етапи на пределните стойности на емисиите по отношение на трактори с тясна колея (COM(2011)0001 – C7-0018/2011 – 2011/0002(COD))

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

Европейският парламент,

- като взе предвид предложението на Комисията до Европейския парламент и Съвета (COM(2011)0001),
 - като взе предвид член 294, параграф 2 и член 114 от Договора за функционирането на ЕС, съгласно които Комисията е внесла предложението (C7-0018/2011),
 - като взе предвид член 294, параграф 3 от Договора за функционирането на ЕС,
 - като взе предвид становището на Европейския икономически и социален комитет от 16 март 2011 г.¹,
 - като взе предвид член 55 от своя правилник,
 - като взе предвид доклада на комисията по околна среда, обществено здраве и безопасност на храните (A7-0282/2011),
1. приема изложената по-долу позиция на първо четене;
 2. изисква от Комисията да се отнесе до него отново, в случай че възнамерява да внесе съществени промени в своето предложение или да го замени с друг текст;
 3. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

¹ ОВ С 132, 3.5.2011 г., стр. 53.

Изменение 1

Предложение за директива Съображение 1

Текст, предложен от Комисията

(1) С Директива 2000/25/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 22 май 2000 г. относно мерките, които следва да бъдат предприети срещу емисиите от газообразни и прахообразни замърсяващи околната среда вещества от двигателите, предназначени за задвижване на селскостопански и горски трактори, и за изменение на Директива 74/150/ЕИО на Съвета се регулират емисиите в отработилите газове от двигатели, монтирани в селскостопански и горски трактори. Настоящият етап за пределните стойности на емисиите, приложими за одобрението на типа на повечето двигатели със запалване чрез сгъстяване, е познат като етап ША. В директивата се предвижда, че пределните стойности на емисиите трябва да бъдат заменени от по-строгите пределни стойности за етап ШБ, които трябва последователно да влязат в сила от 1 януари 2010 г. по отношение на одобрението на типа и от 1 януари 2011 г. по отношение на пускането на пазара на посочените двигатели.

Изменение

(Не засяга българския текст)

Изменение 2

Предложение за директива Съображение 4а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(4а) Комисията ежегодно следва да докладва на Европейския парламент и

на Съвета за постигнатия напредък в разработването на технически решения за технология, съобразена с етап IV.

Изменение 3

Предложение за директива – акт за изменение

Член 1 – точка -1 (нова)

Директива 2000/25/ЕО

Член 2а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Директива 2000/25/ЕО се изменя както следва:

-1. Създава се следният член:

„Член 2а

Комисията, в срок до 31 декември 2014 г., разглежда наличната технология, способна да изпълни изискванията на етап IV и съвместима с нуждите на категории T2, C2 и T4.1, и представя, когато е уместно, предложения на Европейския парламент и на Съвета.“

Обосновка

Предложената дата е достатъчна за отчитане на евентуалните промени в технологиите за вторична обработка, които ще бъдат налични за етап IV и Евро VI. Проучването ще може да потвърди осъществимостта на етап IV или, в противен случай, да предложи допълнителен преходен период.

Изменение 4

Предложение за директива

Член 2 – параграф 1 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Държавите-членки приемат и публикуват не по-късно от [6 месеца минус един ден след датата на влизане в сила] необходимите закони,

Държавите-членки приемат и публикуват не по-късно от [6 месеца минус един ден след датата на влизане в сила] необходимите закони

подзаконови и административни
разпоредби за **съобразяване с**
настоящата директива. Те съобщават на
Комисията текста на тези разпоредби.

разпоредби за **осигуряване**
прилагането на настоящата директива.
Те съобщават на Комисията текста на
тези разпоредби.

Изменение 5

Предложение за директива Член 2 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Държавите-членки съобщават на
Комисията текста на основните
разпоредби от националното
законодателство, които те приемат в
областта, уредена с настоящата
директива.

Изменение

2. Държавите-членки **незабавно**
съобщават на Комисията текста на
основните разпоредби от националното
законодателство, които те приемат в
областта, уредена с настоящата
директива.

ИЗЛОЖЕНИЕ НА МОТИВИТЕ

История

Директива 2000/25/ЕО се отнася до двигатели с компресионно запалване с мощност от 18kW до 560kW, предназначени за монтаж в земеделски и горски трактори. Тя определя пределните стойности за емисиите на въглероден оксид, азотни оксиди, въглеводороди и прахови частици. Директивата установява все по-ниски пределни стойности за различните етапи, които съответстват на различните срокове, предвидени за привеждане в съответствие на максималните равнища на емисии на отработените газове и праховите частици. Следващите вече определени етапи са обозначени като ШБ (с начало 1 януари 2011 г.) и IV (с начало 1 януари 2014 г.).

Пределните стойности за емисиите на отработени газове от земеделски и горски трактори бяха изменени през 2005 г. В момента на въвеждането на тази промяна изискванията, определени за двигателите в извънпътна подвижна техника (предмет на Директива 97/68/ЕО, изменена с Директива 2004/26/ЕО), бяха приложени изцяло за двигателите на земеделските трактори, без да бъде извършена конкретна оценка на въздействието относно техническата осъществимост на подобно транспониране. Въпреки това член 4, параграф 8 от директивата предвижда задължение за извършване на проучване на осъществимостта преди придаването на задължителен характер на изискванията за етапи ШБ и IV. В Европа тракторите със специфична цел бяха усъвършенствани през последните 40 години да извършват автоматизирани операции за конкретни култури върху терени с особени характеристики – например овощни насаждения, лозови насаждения и подобни култури, предимно в Централна и Южна Европа. Тъй като става въпрос за функционални изисквания, необходими изключително за европейски култури, тези трактори със специфична цел се произвеждат единствено за европейския пазар. Съгласно рамковата директива 2003/37/ЕО за селскостопанските и горските трактори, тракторите, използвани за тези видове култури, са класифицирани в категории Т2, С2 и Т4.1 и им е дадено генерично наименование „трактори с тясна колея“.

Строгите изисквания, предвидени от етапи ШБ и IV, включват разполагането в двигателното отделение на системи за вторична обработка, които са твърде обемни в сравнение с размера на самия двигател. В допълнение към това, възможностите за инсталиране на такива системи са явно ограничени от изискванията за функциониране на двигателите. Всъщност в тракторите с тясна колея се монтират същите двигатели, които се използват в трактори от друг тип, но с една важна разлика: намалените размери на двигателното отделение и съответно ограниченията на пространството, в което е разположен двигателят. Производителите на трактори не са в състояние да монтират двигатели, оборудвани със системи за вторична обработка, и същевременно да гарантират спазването на функционалните изисквания по отношение на размерите и маневреността, които са съществени характеристики на дизайна на машини от такъв тип.

До същите заключения достигат и редица проучвания, възложени от Комисията, в

които се препоръчва тракторите с тясна колея да бъдат изцяло освободени от задължението за спазване на изискванията за съответствие, определени за етапи ШБ и IV, или спазването на това задължение за съответствие да бъде отложено с най-малко пет години.

Предложението на Комисията

Предложението на Комисията за изменение на Директива 2000/25/ЕО предвижда отлагане с три години на задължението за съответствие с изискванията на етапи ШБ и IV за тракторите от категории T2, C2 и T4.1.

Забележки на докладчика

Докладчикът изразява своето пълно съгласие с политиката на ЕС за намаляване на емисиите и подкрепя Директива 2000/25/ЕО. Въпреки това независимите проучвания и данните, събрани от Европейската комисия, показват, че производителите се нуждаят от допълнително време за разработването на системи, съответстващи на технологията за етап ШБ.

Следователно докладчикът приема положително предложението на Комисията за отлагане с три години на срока за въвеждане на етап ШБ и етап IV за тракторите, спадащи към категории T2, T4.1, C2.

Освен това е важно да се има предвид, че анализите, довели до изготвянето на това предложение, не показват с необходимата сигурност, че тракторите с тясна колея в бъдеще могат да постигнат и гарантират изпълнението на изискванията, предвидени за етап IV. Поради това докладчикът счита за необходимо да бъде проучена по-задълбочено и в подходящ срок осъществимостта на етап IV, след като технологията отбележи достатъчен напредък в тази насока, и по целесъобразност, да бъдат предложени допълнителни изменения на изискванията или графика, предвидени за етап IV.

Като се има предвид, че началото на етап ШБ е 1 януари 2012 г., докладчикът счита за необходимо спешното приемане на предложението, за да бъдат гарантирани транспонирането и прилагането от страна на държавите-членки във възможно най-кратък срок.

ПРОЦЕДУРА

Заглавие	Изменение на Директива 2000/25/ЕО във връзка с прилагането на етапи на пределните стойности на емисиите по отношение на трактори с тясна колея
Позовавания	COM(2011)0001 – C7-0018/2011 – 2011/0002(COD)
Дата на представяне на ЕП	13.1.2011 г.
Водеща комисия Дата на обявяване в заседание	ENVI 20.1.2011 г.
Докладчик(ци) Дата на назначаване	Salvatore Tatarella 8.2.2011 г.
Разглеждане в комисия	14.6.2011 г.
Дата на приемане	13.7.2011 г.
Резултат от окончателното гласуване	+: 55 –: 0 0: 0
Членове, присъствали на окончателното гласуване	Kriton Arsenis, Sophie Auconie, Pilar Ayuso, Paolo Bartolozzi, Sandrine Bélier, Nessa Childers, Bairbre de Brún, Esther de Lange, Anne Delvaux, Bas Eickhout, Edite Estrela, Karl-Heinz Florenz, Elisabetta Gardini, Gerben-Jan Gerbrandy, Julie Girling, Françoise Grossetête, Cristina Gutiérrez-Cortines, Satu Hassi, Jolanta Emilia Hibner, Dan Jørgensen, Karin Kadenbach, Christa Kläß, Holger Krahmer, Jo Leinen, Corinne Lepage, Peter Liese, Linda McAvan, Miroslav Ouzký, Владко Тодоров Панайотов, Антония Първанова, Andres Perello Rodriguez, Sirpa Pietikäinen, Mario Pirillo, Pavel Poc, Vittorio Prodi, Frédérique Ries, Anna Rosbach, Dagmar Roth-Behrendt, Richard Seeber, Salvatore Tatarella, Åsa Westlund, Glenis Willmott, Sabine Wils, Marina Yannakoudakis
Заместник(ци), присъствал(и) на окончателното гласуване	Matthias Groote, Romana Jordan Cizelj, Riikka Manner, Miroslav Mikolášik, Alojz Peterle, Michèle Rivasi, Crescenzo Rivellini, Giommara Uggias, Anna Záborská
Заместник(ци) (чл. 187, пар. 2), присъствал(и) на окончателното гласуване	José Bové, Lorenzo Fontana
Дата на внасяне	19.7.2011 г.